

ស្រេចបាច់ សំរាប់គ្រោះថ្នាក់ទាំងអស់
ជាមួយនឹង **ESP!**



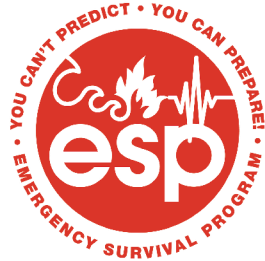
តើអ្នកបានប្រុងប្រៀបដើម្បីឲ្យគង់វង្សជីវិត នៅពេលមានការ
រំជួលដី រំជួលសមុទ្រ ភ្លើងឆេះ ទឹកជំនន់ធំៗ ឬការប្រព្រឹត្តិ
នៃភេរវជន ឬក៏មហន្តរាយផ្សេងៗទៀត ឬនៅ?

យោសនាប័ណ្ណ កម្មវិធីគង់វង្សជីវិតគ្រោះអាសន្ន (**Emergency Survival Program - ESP**) នេះ ផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវបញ្ជី
ពិនិត្យដែលស្រួលធ្វើតាម ដើម្បីជួយអ្នកធ្វើការប្រុងប្រៀប
ដែលអ្នកត្រូវការ។ ដោយធ្វើតាមការណែនាំដ៏សាមញ្ញ អ្នក
អាចប្រុងប្រៀបគ្រួសារ ភូមិឋាន ជំនួញរបស់អ្នក ឬសាលា
រៀន ឲ្យមានភាពគ្រប់គ្រាន់សំរាប់ខ្លួនឯង ច្រើនថែមទៀត
បន្ទាប់ពីពេលមានមហន្តរាយកើតឡើងនៅអនាគត។

ព័ត៌មានស្តីពីវិធានការប្រចាំខែ ក្នុង សន្លឹកក្រដាស **ESP**
គិតគូរ (**ESP Focus Sheets**) ជាប្រចាំឆ្នាំ គឺមានផ្តល់
ជូនដោយឥតគិតថ្លៃនៅ www.espfocus.org។ ការ
បោះពុម្ពពិសេសផ្សេងៗទៀត ក៏មានដែរ។

ចូរកុំចាំដល់ការក្រើកដី ឬមហន្តរាយនៅអនាគត មាន
មកលើអ្នកដោយមិនបានប្រុងប្រៀបឡើយ! ចូរចូលរួមជា
មួយនឹង **ESP** និងត្រៀមខ្លួនឲ្យស្រេចបាច់សំរាប់ពេលមាន
អាសន្ន។

ការប្រុងប្រៀប
គឺជាសារៈសំខាន់!



កម្មវិធីគង់វង្សជីវិតគ្រោះអាសន្ន (**Emergency Survival Program - ESP**) គឺជាការយោសនាពីការដឹងជាក់ ដែល
បានរៀបចំឡើងដើម្បីបង្កើនការប្រុងប្រៀបសំរាប់អាសន្ន
នៅតាមផ្ទះ ភូមិឋាន ជំនួញ និងតាមសាលារៀន។

ESP បានបង្កើតឡើងដោយខោនធី **Los Angeles** ក្នុងឆ្នាំ
1989 និងបានសំរបសំរួលដោយដប់ប្រាំខោនធី (**Contra Costa, Imperial, Inyo, Kern, Los Angeles, Marin, Mono, Orange, Riverside, San Bernardino, San Diego, San Luis Obispo, Santa Barbara, Santa Cruz, និង Ventura**); **Governor's Office of Emergency Services; Southern California Edison; Southern California Earthquake Center; និង American Red Cross**។

សូមទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យសេវាអាសន្នខោនធី ក្នុងតំបន់
របស់អ្នក ដើម្បីឲ្យដឹងរបៀបអ្នកអាចក្លាយជាផ្នែកនៃព័ត៌មាន
ការយោសនាសាធារណៈដ៏សំខាន់នេះ ឬមើលរឿងស៊ីតនៅ
www.espfocus.org។



ឯកសារនេះបានរៀបចំឡើងដោយប្រាក់សម្បទានចេញពី ការិយាល័យស្តីពីកម្មវិធីសម្បទានរបស់
FEMA (FEMA's Grants Programs Directorate), ក្រសួងសន្តិសុខមាតុភូមិសហរដ្ឋ (U.S.
Department of Homeland Security) តាមរយៈ ភ្នាក់ងារចាត់ចែងអាសន្នរដ្ឋកាលីហ្វ័រនីញ៉ា
(California Emergency Management Agency), សម្បទាន UASI 2007។

បញ្ជីពិនិត្យ
ការប្រុងប្រៀប
សំរាប់អាសន្ន

វត្ថុសំខាន់ៗ **10** យ៉ាង



សំរាប់

- គំរោងការអាសន្ន**
- សំភារៈសំរាប់អាសន្ន**
- ការជំល្យស**

បានបោះពុម្ពផ្សាយដោយ
ការិយាល័យខាងការចាត់ចែងអាសន្ន ខោនធី **Los Angeles**

www.espfocus.org

បញ្ជីពិនិត្យ
គំរោងការអាសន្ន
វិធានការសំខាន់ៗ 10 យ៉ាង

1. ស្វែងយល់ការគំរាមកំហែងក្នុងតំបន់របស់អ្នក
2. សំគាល់កន្លែងជួបជុំគ្នា
 - ក្រៅពីផ្ទះរបស់អ្នក
 - ក្រៅពីភូមិឋានរបស់អ្នក
3. ជ្រើសរើសការទាក់ទងរបស់អ្នកនៅក្រៅរដ្ឋ
4. ដឹងផ្លូវរបស់អ្នកសំរាប់ការជំរុញសុខ្លួន
 - ច្រកចេញ និងផ្លូវឡើងទៀត ដើម្បីចេញពីផ្ទះរបស់អ្នក
5. ដឹងកន្លែងបិទសាធារណៈខុបករណ៍
 - ទឹក
 - ខុស្ស័ន
 - អគ្គិសនី
6. ដឹងច្បាប់សាលារៀន មណ្ឌលថែទាំក្មេង និងថែទាំមនុស្សចាស់ពេលថ្ងៃ
 - ទីជម្រក/សំភារៈនៅគ្រាអាសន្ន
 - យានជំនិះ
7. សំគាល់កន្លែងដែលសុខក្នុងបន្ទប់និមួយៗ សំរាប់ជ្រកបើសិនជាត្រូវការ
 - ក្រោមតុបាយ និងតុសរសេរដែលមាំទាំង
 - ផ្នែកទៅនឹងជញ្ជាំងខាងក្នុង
8. ថ្នាំពេទ្យទុកបង្ការ
9. ធ្វើការផ្គត់ផ្គង់សំរាប់ :
 - ក្មេងៗ
 - មនុស្សចាស់ៗ
 - សត្វចិញ្ចឹម
 - មនុស្សដែលពិការ
 - អ្នកដែលមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស
10. គ្រោងពេលហាត់សាកសំរាប់មហន្តរាយជាប្រចាំឆ្នាំ

បញ្ជីពិនិត្យ
សំភារៈសំរាប់អាសន្ន
សំភារៈសំខាន់ៗ 10 យ៉ាង

- សំភារៈសំរាប់អាសន្ន*
1. ទឹក (ផ្គត់ផ្គង់ចំនួនបីអាទិត្យ— កុំភ្លេចសត្វចិញ្ចឹម)
 2. អាហារ (ផ្គត់ផ្គង់ចំនួនបីអាទិត្យ នៃអាហារមិនខូច និងប្រដាប់បើកកំប៉ុងធម្មតា— កុំភ្លេចសត្វចិញ្ចឹម)
 3. សំភារៈសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងក្បួនប្រើ
 4. ពិល (និងថ្មទុកបង្ការ)
 5. វិទ្យុ (និងថ្មទុកបង្ការ)
 6. ថ្នាំពេទ្យ (ថ្នាំលក់តាមផ្ទេរ, ថ្នាំមានវេជ្ជបញ្ជា, និងបញ្ជីឈ្មោះថ្នាំមានវេជ្ជបញ្ជា)
 7. ប្រាក់សុទ្ធ និងឯកសារសំខាន់ៗ (ក្រដាសប្រាក់តូច និងកាក់, លិខិតផ្ទេរកម្មសិទ្ធិ, ក្រដាសធានារ៉ាប់រង, ប័ណ្ណពេទ្យ ជាដើម។ ល។)
 8. សំលៀកបំពាក់ និងទ្រនាប់ជើងមាំទាំ
 9. ប្រដាប់ប្រដា (ម៉ាឡេតអាចសំរួលទំហំបាន, ប្រដាប់ពន្លត់ភ្លើង, ស្រោមដៃមាំទាំ, និងកញ្ចែ)
 10. គ្រឿងអនាម័យ និងសំភារៈអនាម័យ



មើល www.espfocus.org សំរាប់ព័ត៌មានក្បោះក្បាយថែមទៀត

បញ្ជីពិនិត្យ
ការជំរុញសុខ្លួន
វត្ថុសំខាន់ៗ 10 យ៉ាង

1. សំភារៈសំរាប់អាសន្ន
2. បញ្ជីឈ្មោះការទាក់ទងនៅក្រៅរដ្ឋ
3. ប្រាក់សុទ្ធ និងឥណទានប័ណ្ណ
4. ឯកសារសំខាន់ៗ
 - ប័ណ្ណសូស្យាវ៉ាល់ស៊ីគ្លរីទី
 - សំបុត្របើកបររថយន្ត
 - លិខិតឆ្លងដែន
 - ប័ណ្ណពេទ្យ និងឯកសារ
 - ព័ត៌មានការធានារ៉ាប់រង
5. សំលៀកបំពាក់សំរាប់ផ្លាស់
 - សំរាប់សមាជិកគ្រួសារម្នាក់ៗ
6. វត្ថុអនាម័យខ្លួន
 - ច្រាសដុំសធុញ និងថ្នាំដុំសធុញ
 - សាប៊ូទឹក និងសាប៊ូដុំ
 - ប្រេងលាបស្បែក
 - ក្រមួនបំបាត់ក្លិន
 - ក្រដាសជូតមាត់ និងក្រដាសបង្គន់
7. រូបថតគ្រួសារ
8. វត្ថុសំរាប់កូនង៉ា
 - កន្ទុប
 - ទឹកដោះគោរូបមន្ត
 - ម្ហូប
 - សំលៀកបំពាក់សំរាប់ផ្លាស់
9. វត្ថុត្រូវការពិសេស
 - រទេះកៅស៊ូ, ឈើច្រត់, ប្រដាប់ឈោងដើរ
 - ថ្នាំពេទ្យ
 - ប្រដាប់ជំនួយស្តាប់ (និងថ្មទុកបង្ការ)
10. វត្ថុថែទាំសត្វចិញ្ចឹម
 - ប័ណ្ណសំគាល់ និងការចាក់ថ្នាំការពាររោគ
 - ប្រដាប់យូរ ឬទ្រុង
 - ប្រដាប់ឃ្នុំ និងខ្សែចងដឹក
 - ចំណី និងទឹក